

J Yf_Y\fgW\Ucg]b'; cXY`Ui gYb.'K]W\h][Y
6fØW_Y`V`Y]Vh'ZØf'5i hcg'[YgdYffh

5V'gcZcfh]gh'X]Y'; `UbVfØW_Y`nk]gWYb`XYf'6(&' i bX
; cXY`Ui gYb'ZØf': U\fnYi [Y'[YgdYffh": i » [Åb[Yf'i bX
FUXZU\fyf'g]bX'Ui g[Ybca a Yb"

5i gk]f_i b[Yb`XYf'6fØW_YbgdYffi b[`Ui Z'X]Y
7ca i b]hm

8]Y'GdYffi b[`XYf'6fØW_Y`Ua `5`hYb`K UggYfk Yf_`k]fX`UV`gcZcfh'ZØf'
5i hcg'i bX`A chcfÅXYf`_Y]b`Y]bZUWYg'DfcV`Ya "'5V`XYa `Yi h][Yb
8]YbghU[`]gh'X]Y`X]fY`hY`J YfV]bXi b[`nk]gWYb`XYf'6i bXYgghfU» Y
(&' i bX`XYa `CfhgUi g[Ub[`; cXY`Ui gYb`]b`F]W\hi b[`9]gYbVUW
ZØf'a chcf]g]YfhY`J Yf_Y\fgY]`bY`a Yf`b]W\h'a Y`f`dUgg]YfVUf"
8]YgY`A U» bU`a Y`k i fXY`j cb`c_U`Yb`J YfUbhk cfh]WYbž`XUfi bhYf
XYf`CfhgVØf[Yfa Y]ghYf`j cb`H\Y]gVYf[ghY[Ybž`<Yf]VYfh`l fVUbž`i bX
XYf`A UhnYbVUWYf`CfhgVY][YcfXbYhYž`5bXfYUg`K]`][ž`VY`Ubbh
[Y[YVYb"

8]Y`<]bhYf[fØbXY`XYf`J Yf_Y\fga U» bU`a Y

8Yf`J YfV]bXi b[gk Y[ž`XYf`ZfØ\Yf`ZØf'5bk c`bYf`ni [Åb[`]W`k Ufž
ZØ\fh'X]fY`h`Ua `5`hYb`K UggYfk Yf_`Yb`h`Ub[`i bX`j YfV]bXYh'X]Y
<Ui dhghfU» Y`j cb`H\Y]gVYf[ghY[Yb!; cXY`Ui gYb`a]h`XYf
9]gYbVUWYf`GhfU» Y`]b`A]YgYbVUW"'5V`Yi hY`[]`h`YXcW`Y]bY
GdYffi b[`ZØf`U`Y`?fUZhZU\fnYi [Y`"8]YgY`9bhgW\Y]Xi b[`k i fXY`j cb
XYf`J YfVUbXg[Ya Y]bXY`j Yfk U`hi b[`?i gY`!5`hYb[`Ub`i bhYfghØhnh
i bX`U`YfX]b[g`Ui W`U`g`j cf`Åi Z[`ca a i b]n]Yfhž`XU`X]Y`GdYffi b[
V]g`Ui Z`K Y]hYfYg `]b`?fUZ`h`f]hh"

Ni _i bZh'XYf'6fØW_Y` \Äb[h'j c b `; i hUW hYb`UV

8]Y`i bg]WYf\Y]hž'X]Y`a]h'X]YgYf'GdYffi b[`Y]b\Yf[Y`hž'n]Y`h
VYgcbXYfg'Ui ZX]Y`ni _ØbZh][Y`Bi hmi b[`XYf'6fØW_Y`UV"i fVUb`i bX
K]`][`UVYb`VYhcbhž'XUgg'X]Y`k Y]hYfY`J Yfk YbXi b[`XYf'6fØW_Y
j cb`Y]bYa `; i hUW hYb`i bX`XYb`XUa]h] YfVi bXYbYb`?cghYb
UV\Äb[h"8]YgY`5i ggU[Y`k]fZi: fU[Yb`ni f`Ub[Zf]gh][Yb
J Yf_Y`f]g]bZfUghfi _hi f`ZØf`X]Y`; Ya Y]bXYb`Ui Zi bX`_ØbbhY`gck c\
k]fhgWUZh]WY`U`g`Ui W`gcn]U`Y`5i gk]f_i b[Yb`\UVYbž`k Ybb`X]Y
6fØW_Y`XUi Yf\UZh[YgW`cggYb`V`Y]Vh"

: i » [Äb[Yf`i bX`F UXZU\ fYf`g]bX`b]W h
VYhfc ZZYb

Hfchn`XYf`9]bgWfÄb_i b[Yb`ZØf`a c hcf]g]YfhY`J Yf_Y`fghY]`bY`a Yf
V`Y]Vh`X]Y`6fØW_Y`ZØf`: i » [Äb[Yf`i bX`F UXZU\ fYf`c ZZYb"8]YgY
, VYf`Y[i b[`inY][hž'XUgg'X]Y`; Ya Y]bXY`k Y]hYf\]b`j Yfgi W hž'XYb
BU`j Yf_Y`f`Ui ZFYW hYf\U`hYb`i bX`XYb`Ni [Ub[`ZØf`b]W h
a c hcf]g]YfhY`F Y]gYbXY`Yfa Ò[`]WYb`k]`"8]Yg`_ØbbhY`Y]b
dcg]h]j Yg`NY]WYb`ZØf`X]Y`: ÒfXYfi b[`bUW\U`h][Yf`A cV]`hÄh]b`XYf
F Y[]cb`gY]b"

7ca a i b]hm!: YYXVUW_`i bX`a Ò[`]W Y
@Øgi b[Yb

8]Y`9]bgWfÄb_i b[Yb`_ØbbhYb`YXcW`h]YZ[fY]ZYbXY
5i gk]f_i b[Yb`Ui ZX]Y`c`U`Y`; Ya Y]bgWUZh`\UVYbž`]bgVYgcbXYfY
ZØf`X]Y`5bk c\`bYfž`X]Y`Ui ZX]YgY`J YfV]bXi b[`Ub[Yk]YgYb`g]bX"9g
V`Y]Vh`i b`_Ufž`k]Y`Ub[Y`X]Y`GdYffi b[`Ub\U`hYb`k]fXž`i bX`VY]a
6`]W_`Ui ZX]Y`j YfgW]YXYbYb` ðhYfYggYb`VYghY`h`X]Y`A Ò[`]W`_Y]h
ZØf`ni _ØbZh][Y`8]g_i gg]cbYb`i bX`@Øgi b[Ybž`X]Y`gck c\`X]Y
G]WYf\Y]h`XYf` ðZfUghfi _hi f`U`g`Ui W`X]Y`Ni [Äb[`]W`_Y]h`ZØf`X]Y
6Øf[Yf`VYfØW_g]W h][Yb"

ð`5bVYhfUW h`X]YgYf`9bhk]W_`i b[Yb`k]fX`Yg`YbHgW]Y]XYbX`gY]bž
k]Y`X]Y`; Ya Y]bXYb`ni gUa`a YbUfVY]hYbž`i a`X]Y
<YfUi gZcfXYfi b[Yb`ni `VYk Ä`h][Ybž`X]Y`g]W`Ui g`XYf`U`_hi Y`Yb

@U[Y`Yf[YVYb"9][Ybh0a Yf'i bX'5b`Y[Yf'gc`hYb']b'XYb'8]U`c [Y]b[YVi bXYb'k YfXYbž'i a`X]Y'6YX0fZb]ggY'XYf'6Yj 0`_Yfi b['ni j YfghY\Yb'i bX'a 0[`]WXY'5`hYfbUh]j Yb'ni f'9ffY]Wxi b['k]Wxh][Yf J Yf_Y\fgk Y[Y'ni `Yf_i bXYb"

8YhU]`g

6Ygi WXYb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY